

Joint Worship Service 2021 in Hiroshima
Pastor Edmund Chan

UNTO EVERY DIVINE CALLING FOR OUR LIFE
神の召しに応えて弟子となる

Introduction

イントロダクション

In this session, we would explore an aspect – A Whole-Life Discipleship unto Every God-Directed Calling – to do GOD’S WILL and to Fulfill His Calling for Us!

このセッションは神の召しに応えて弟子となる、すなわち神様のみこころを行って召しを完遂することについてです。

A. THE IMPORTANCE OF DOING

実行することの重要性

To live unto God’s calling is TO DO His will for our lives!

神様の召しに生きるとは、私たちの人生に対する神様のみこころを行うことです！

1. **Matthew 25:21** – “Well DONE, good and faithful servant.”

マタイの福音書 25 章 21 節 「よくやった。良い忠実なしもべだ。」

2. **Matthew 28:20** - “... Teaching them to OBSERVE (to OBEY, to DO) all things I have commanded you”!

マタイの福音書 28 章 20 節 「わたしがあなたがたに命じておいたすべてのことを守る（従う、行う）ように教えなさい。」

3. It should not be DOING for DOING’s sake! In essence, it is DOING the WILL of the Father!

何かするためにするのではない。父なる神様のみこころを行うことが大切。

a. For Jesus, DOING the will of God is paramount.

イエス様にとっては神様のみこころを行うことが最重要事項。

b. Likewise, for the Apostle Paul, the will of God is paramount.

使徒パウロにとっても神様のみこころを行うことが最重要事項。

B. LIVING THE INTENTIONAL LIFE

意識的な人生を生きる

Here are 10 DIFFERENCES between the Intentional Life and an Incidental Life
意識的な人生と偶発的な人生の十の違い。

- The intentional life is conscious about the brevity of life and does not take TIME for granted.
意識的な人生は人生の短さを意識しています。時間が無限にあると思っていないのです。
- The intentional life is conscious about life as a gift of God and seeks to steward it for the glory of God.
意識的な人生は、人生は神様からの贈り物だという意識を持っているのでそれを神様の栄光のために用いようとします。
- The intentional life invests time to life for what really matters. It answers the WHY question.
意識的な人生は、本当に大切なことのために生きれるように時間を将来のために有効に用いようとします。何が本当に大切かを自問するのです。
- The intentional life lives by well-defined priorities and is meaningfully busy.
意識的な人生には優先順位が確立していて、それは意味のある忙しさです。
- The intentional life is directed by the compass and is led by the important.
意識的な人生には羅針盤があり、大切なところへ導かれます。
- The intentional life is a disciplined and directed life.
意識的な人生には規律があり明確に導かれています。
- The intentional life is guided by clear core values.
意識的な人生は明確な価値観によって導かれています。
- The intentional life embraces deep convictions and pursues excellence.
意識的な人生には強い信念があり最高を目指します。
- The intentional life pauses to evaluate life and improve the art of living.
意識的な人生は人生を評価し、改善しようとします。
- The intentional life embraces community and adopts wise accountability.
意識的な人生はコミュニティを大切にし、信頼関係を大事にします。

C. WHAT GOD REQUIRES OF US (Micah 6:8)

神様が私たちに要求されること（ミカ書6章8節）

So, here is what God truly desires for us:

神様が私たちに本当に望んでおられることは、

1. To Do Justly (*Heb. Misphat*)

公義を行い（ヘブライ語でミスファト）

2. To Love Mercy (*Heb. Hesed*)

誠実を愛する（ヘブライ語でヘセド）

3. To Walk Humbly (*Heb. Sanua*)

へりくだって歩む（ヘブライ語でサヌア）

Conclusion. To Live Out a Whole-Life Discipleship, RETURN TO THE CROSS!!!

結論：生涯にわたって弟子となるために、十字架に戻ろう！

- The CROSS, Comforting Every Day of our Life!

十字架は私たちが毎日慰めてくれます。

- The CROSS, Covering Every ASPECT of our Life!

十字架は私たちの人生のすべての領域をカバーします。

- The CROSS, Overshadowing Every SEASON of our Life!

十字架は私たちの人生のあらゆる季節を覆ってくれます。

- The CROSS, Inspiring Every EFFORT of our Life!

十字架は私たちのすべての努力の原動力です。

- The CROSS, Empowering Every GOD-DIRECTED CALLING for Our life!

十字架は私たちが神様のすべての召しを遂行するための力をくれます。